



## ***CONVENIO DE COLABORACIÓN LEGISLATIVA***

- ***INSTITUTO DE INVESTIGACIONES LEGISLATIVAS DEL SENADO DE LA REPÚBLICA (IILSEN)***
- ***H. CONGRESO DEL ESTADO DE DURANGO***

CONVENIO DE COLABORACIÓN PARA EL INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN LEGISLATIVA, QUE CELEBRAN, POR UNA PARTE, EL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES LEGISLATIVAS DEL SENADO DE LA REPÚBLICA, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ "EL IILSEN", REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR EL SENADOR ÓSCAR CANTÓN ZETINA, EN SU CARÁCTER DE PRESIDENTE DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES LEGISLATIVAS DEL SENADO DE LA REPÚBLICA; Y POR LA OTRA, EL H. CONGRESO DEL ESTADO LIBRE y SOBERANO DE DURANGO, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ "EL CONGRESO" , REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR EL DIPUTADO OCT AVIANO RENDÓN ARCE, EN SU CARÁCTER DE PRESIDENTE DE LA GRAN COMISIÓN, AL TENOR DEL SIGUIENTE:

## **CONSIDERANDO**

Que el objeto principal del presente Convenio es el de vincular y fortalecer los trabajos legislativos entre el Senado de la República y el H. Congreso del Estado de Durango, mediante el intercambio de información que permita hacer más eficientes las tareas parlamentarias, a fin de responder a los requerimientos de su entorno político-social y para contribuir al logro de objetivos comunes que impulsen e incrementen su respectivo desarrollo.

## **DECLARACIONES DE LAS PARTES**

### **I. Declara "EL IILSEN"**

- A. Que el artículo 135 de la Ley Orgánica del Congreso General de los Estados Unidos Mexicanos, faculta a ambas Cámaras para establecer instituciones de investigación jurídica y legislativa para la mejor información y realización de los trabajos;
- B. Que es un órgano especializado en desarrollar actividades de investigación y análisis en el campo de las ciencias sociales, jurídicas, políticas y económicas, creado por Acuerdo del Pleno del Senado de la República, el 7 de diciembre de 1995;
- C. Que el Reglamento Interior de "EL IILSEN", en su artículo 3º, establece que es un órgano especializado dependiente de la Mesa Directiva, encargado del desarrollo de investigaciones, estudios y análisis relacionados con las facultades y competencias del Senado de la República, así como del

establecimiento de vínculos institucionales con organismos públicos y privados, nacionales y extranjeros;

- D. Que con fecha 5 de octubre de 2000, el Pleno de la Cámara nombró al Senador Óscar Cantón Zetina, Presidente del Instituto de Investigaciones Legislativas del Senado de la República;
- E. Que conforme a las fracciones I y 111 del artículo 7° del Reglamento Interior de "EL IILSEN", su Presidente se encuentra facultado para representarlo y celebrar convenios de colaboración con congresos locales, organismos públicos y privados, nacionales y extranjeros, por lo que se cumplen las disposiciones necesarias para la celebración del presente Convenio;
- F. Que su domicilio legal está ubicado en Avenida Patriotismo No. 711, torre "A". 4° piso, Col. San Juan Mixcoac, C.P. 03730, Delegación Benito Juárez, México, D.F.

## II Declara "EL CONGRESO"

- A. Que conforme al artículo 29 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Durango, el Poder Legislativo se deposita en el Congreso del Estado, cuyas facultades establece el artículo 55 de la propia Constitución;
- B. Que en los artículos 48, Fracción 111 y 49, Fracción 111, de la Ley Orgánica del Congreso del Estado se faculta a la Gran Comisión para ejercer la representación política del Congreso y al presidente de la Gran Comisión para ejecutar los acuerdos que ésta determine, respectivamente;
- C. Que para el cumplimiento de sus funciones dispone de los recursos humanos, materiales y financieros necesarios y que cuenta con órganos administrativos y unidades como el Instituto de Investigaciones, Estudios Legislativos y Asesoría Jurídica, como órgano técnico de apoyo jurídico, legislativo, de investigación y análisis, de conformidad con el artículo 195 de la Ley Orgánica del Congreso del Estado;
- D. Que conforme al artículo 48 de la Ley Orgánica del Congreso del Estado, la Gran Comisión tiene la atribución de constituirse como comité de coordinación del Instituto de Investigaciones, Estudios Legislativos y Asesoría Jurídica;

- E. Que el cumplimiento y ejecución de este Convenio por parte de "EL CONGRESO", se llevará a cabo por conducto del Instituto de Investigaciones, Estudios Legislativos y Asesoría Jurídica;
- F. Que tiene su domicilio legal en Avenida 5 de Febrero y Zaragoza en la ciudad de Ourango, Ogo.

### **III. Declaraciones conjuntas:**

- A. Que ambas partes tienen interés específico en celebrar el presente Convenio, para contribuir al logro de sus objetivos comunes, mediante el trabajo conjunto y la realización de actividades orientadas a lograr el intercambio de documentos, investigaciones y todo aquel material documental relacionado con la materia legislativa;
- B. Que se comprometen a intercambiar las investigaciones, estudios y análisis desarrollados en el desempeño de sus funciones;
- C. Que de conformidad a lo expuesto, acuerdan asumir los compromisos que se expresan en las siguientes:

## **CLÁUSULAS**

**PRIMERA.-** Las partes se obligan a generar y mantener comunicación permanente, a efecto de fortalecer las bases de colaboración, logrando el intercambio de información sobre temas relativos a las tareas legislativas y que proporcionen elementos de análisis para la realización de investigaciones que beneficien a las partes.

**SEGUNDA.-** Las acciones del presente Convenio implican:

- A. Integrar el acervo documental que contenga la información relativa a los procesos legislativos que se desarrollen en el seno de "EL CONGRESO" Y el Senado de la República, comprendiendo los textos completos de iniciativa, dictamen, debate, votación, aprobación y publicación oficial, de los diversos ordenamientos jurídicos;
- B. Propiciar el acceso mutuo a la normatividad que rige a "EL CONGRESO" ya "EL IILSEN";

- C. Intercambiar las investigaciones, estudios, análisis e información en materia jurídica y legislativa que se consideren relevantes. Toda la documentación deberá integrarse, en la medida de lo posible, a la página de Internet correspondiente a cada una de las partes.

**TERCERA.- "EL IILSEN" se compromete a:**

- A. Proporcionar a "EL CONGRESO" la información legislativa, investigaciones, estudios, análisis y ordenamientos jurídicos contenidos en su acervo documental de consulta pública;
- B. Integrar a "EL CONGRESO" a la Red de Poderes Legislativos Mexicanos (REPOLEMEX), misma que se incluirá en la página web del Senado de la República una vez que sean celebrados los convenios de colaboración con todos los congresos del país;
- C. Proporcionar apoyo y asesoría técnica a "EL CONGRESO" para el desarrollo de los proyectos derivados de este Convenio;
- D. Colaborar en la organización de eventos, conferencias o simposios, que tengan como objeto intercambiar experiencias sobre temas relacionados con el trabajo legislativo y/o de interés para ambas partes.

**CUARTA.- "EL CONGRESO" se compromete a:**

- A. Recopilar, clasificar, analizar, sistematizar y almacenar la información jurídica y legislativa actualizada que deberá integrarse a su página de Internet correspondiente;
- B. Enviar, preferentemente por correo electrónico, el orden del día y las iniciativas de leyes y decretos que se presenten en cada sesión el día en que éstos sean puestos a la consideración del pleno de "EL CONGRESO";
- C. Contar con el equipo informático suficiente y adecuado para enlazarse eficazmente a "EL IILSEN";
- D. Integrarse a la Red de Poderes Legislativos Mexicanos (REPOLEMEX) con los derechos y obligaciones que ello implica;
- E. Colaborar en la organización de eventos, conferencias o simposios que tengan como objeto intercambiar experiencias sobre temas relacionados con

el trabajo legislativo. Así como proporcionar información a "EL IILSEN" sobre publicaciones del propio Congreso.

**QUINTA.-** Ambas partes se comprometen a:

- A. Proporcionar el servicio de atención a solicitudes de información legislativa;
- B. Analizar la pertinencia de que, a través de publicaciones especializadas, puedan difundirse las investigaciones y programas de trabajo que se generen conjuntamente;
- C. Promover anualmente una reunión de evaluación, para conocer los resultados y avances obtenidos, de acuerdo con los objetivos conjuntos materia de este Convenio.

**SEXTA.-** Las partes tendrán acceso a documentos parlamentarios, así como a material legislativo y jurídico que pueda ser de utilidad en el desarrollo de sus actividades legislativas, siguiendo la normatividad aplicable en cada una de las citadas instituciones.

**SÉPTIMA.-** Cada una de las partes sistematizará su información, procurando que sus respectivos sistemas sean compatibles y se pueda tener acceso a toda la información sin restricciones.

**OCTAVA.-** El presente Convenio podrá ser modificado por mutuo consentimiento formalizando sus términos por escrito.

**NOVENA.-** Ambas partes aceptan que en caso de incumplimiento de alguna de las cláusulas, este Convenio quedará sin efecto, previo aviso por escrito a la contraparte.

**DÉCIMA.-** El presente Convenio tendrá vigencia de un año a partir de la fecha de su firma y se prorrogará automáticamente si no existiera notificación en contrario de alguna de las partes; pudiendo darse por terminado con antelación a su vencimiento, mediante notificación por escrito y con treinta días de anticipación; para tal efecto las partes tomarán las medidas necesarias para evitar perjuicios entre ellos, así como a terceros.

**DÉCIMA PRIMERA.-** Las partes convienen que el presente instrumento es producto de la buena fe, por lo que toda controversia o interpretación que se derive del mismo, respecto a su operación, formalización y cumplimiento, serán resueltas de común acuerdo entre ambas partes.

Enteradas las partes del contenido y alcance jurídico del presente Convenio, lo firman de conformidad y por duplicado, en Ciudad Lerdo, Durango, a los diecisiete días del mes de mayo del año dos mil dos.

**Por el Instituto de Investigaciones  
Legislativas del Senado da República**

**Por el H. Congreso del Estado  
de Durango**

**Senador Óscar Cantón Zetina  
Presidente**

**Diputado Octaviano Rendón Arce  
Presidente de la Gran Comisión**

**Lic. Cuitláhuac Bardán Esquivel  
Director General de Investigación del Instituto  
de Investigaciones Legislativas del Senado  
de la República**

## **Testigos de Honor**

**Diputada María del Rosario Castro Lozano  
Coordinadora del Grupo Parlamentario de  
Acción Nacional**

**Diputado Sergio Carrillo Arciniega  
Representante del Partido del Trabajo**

**Diputado Rafael Palacios Cordero  
Representante del Partido de la Revolución  
Democrática**

**Diputado Armando Rodríguez Morales  
Representante del Partido Duranguense**

**Lic. Luis Fernando González Achem  
Presidente Municipal de Lerdo, Durango**

**C. Leticia Herrera Ale  
Presidenta Municipal de Gómez Palacio, Durango**